



**Azienda Ospedaliera**  
**Istituto Ortopedico**  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n. 27

Del. 29 GEN. 2015

Atti 06/2015

**Oggetto: accordo tra l'Istituto Ortopedico Gaetano Pini e Medacta International SA per il finanziamento di attività di ricerca presso il Dipartimento di Ortotraumatologia Generale e Chirurgie Ortopediche Specialistiche, finalizzata allo studio comparativo tra tecniche chirurgiche di protesi d'anca.**

**IL DIRETTORE GENERALE**

**Premesso**

- Che Medacta International SA (di seguito, per brevità "Medacta"), con sede in Castel San Pietro, Svizzera, è un produttore leader mondiale di protesi, sistemi e strumentazione in campo ortopedico e neurochirurgico, con attività improntata all'innovazione e ricerca in ambito tecnologico applicato alla sanità;
- che, con nota a mezzo mail del 05/12/2014, Medacta ha manifestato l'interesse e la disponibilità a sovvenzionare un'attività di ricerca del Dipartimento di Ortotraumatologia Generale e Chirurgie Ortopediche Specialistiche, diretto dal prof. Bruno Marelli, finalizzata allo sviluppo di una valutazione clinica comparativa tra tecniche chirurgiche di impianto di protesi d'anca, con particolare attenzione all'accesso anteriore con sistema AMIS;

**visto** il testo della scrittura privata proposta da Medacta, allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale, per la definizione e la regolamentazione dei rapporti tra le parti ai fini del finanziamento dello studio comparativo, in cui si definisce:

- il finanziamento liberale dello studio comparativo da parte di Medacta, mediante erogazione di € 20.000,00, da corrispondersi all'azienda ospedaliera in n. 3 tranches:
  - o € 10.000,00 alla sottoscrizione della scrittura privata;
  - o € 3.000,00 luglio 2015;
  - o € 5.000,00 ottobre 2015;
- l'espressa facoltà per l'Azienda Ospedaliera di utilizzo della sovvenzione di cui sopra, per il conferimento di incarico/i libero professionale/i con specialista in ortopedia e traumatologia per la conduzione delle attività di ricerca;

**dato atto**, in particolare che, in conformità alle previsioni del D.lgs. 231/2001, del Codice Etico aziendale, nonché del Codice Etico dell'Associazione Europea delle Imprese di Tecnologia Medica, la sottoscrizione dell'accordo con Medacta:



# Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico GAETANO PINI

Deliberazione n. 27

Del 29 GEN. 2015

Atti 06/2015

- non obbliga in alcun modo, né potrà essere interpretato in modo da obbligare l'Istituto Ortopedico Gaetano Pini, o alcuno dei suoi dipendenti o personale a contratto, ad usare, ordinare, acquistare o raccomandare l'uso, l'ordine o l'acquisto di qualsiasi prodotto o servizio di Medacta;
- non incide in alcun modo sul giudizio professionale dell'Istituto Ortopedico Gaetano Pini sui prodotti e i servizi di Medacta, né sulle decisioni che riguardano l'uso, l'ordine o l'acquisto di prodotti o servizi medici;
- è finalizzata esclusivamente a supportare il progetto di che trattasi, fatto salvo il diritto di Medacta di risolvere anticipatamente l'accordo in caso di utilizzo della sovvenzione per fini non conformi agli intendimenti;

**verificato** che non sussistono collegamenti con esponenti dell'Azienda Ospedaliera tali da poter configurare situazioni di potenziale conflitto di interessi;

**acquisito** in atti il parere favorevole all'iniziativa di cui trattasi del prof. Bruno Marelli, che ha positivamente verificato e validato il programma scientifico dello studio comparativo, oggetto dell'incarico libero professionale da conferirsi secondo le procedure di legge;

**ritenuto**, pertanto, di approvare e sottoscrivere la scrittura privata con Medacta International SA, regolante i rapporti tra le parti ai fini del finanziamento dello studio clinico comparativo tra tecniche chirurgiche di impianto di protesi d'anca, con particolare attenzione all'accesso anteriore con sistema AMIS, da svolgersi presso il Dipartimento di Ortotraumatologia Generale e Chirurgie Ortopediche Specialistiche;

**visti** i pareri favorevoli espressi, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario, ai sensi degli artt. 3 e 3 bis del D.Lgs. 502/92 s.m.i.;

## DELIBERA

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

- 1) di approvare e sottoscrivere la scrittura privata con la società Medacta International SA, con sede in Castel San Pietro, Svizzera, per la definizione dei rapporti tra le parti ai fini del finanziamento di uno studio comparativo tra tecniche chirurgiche di impianto di protesi d'anca, con particolare attenzione all'accesso anteriore con sistema AMIS, da svolgersi presso il Dipartimento di Ortotraumatologia Generale e Chirurgie Ortopediche Specialistiche, diretto dal prof. Bruno Marelli;



**Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
GAETANO PINI**

Deliberazione n. 27

Del 29 GEN. 2015

Atti 06/2015

- 2) di dare mandato alla S.C. Gestione delle Risorse Economico Finanziarie e Controllo di Gestione di acquisire il contributo di € 20.000,00 (ventimila/00) erogato da Medacta International SA, secondo le modalità e tempistiche di versamento indicate nella scrittura privata, che verrà registrato sul conto economico al conto n. 400.010.00010 "contributi da privati" del Bilancio d'esercizio 2015;
- 3) di dare mandato alla s.c. Gestione Risorse Umane di emanare l'avviso pubblico per il conferimento di un incarico libero professionale da assegnarsi a uno specialista in Ortopedia e Traumatologia, della durata iniziale di 6 mesi per € 10.000,00, salva proroga di pari durata, con precisazione che il conferimento dell'incarico e la sua eventuale proroga sono subordinate all'effettivo introito del contributo offerto da Medacta;
- 4) di nominare il Direttore del Dipartimento di Ortotraumatologia Generale e Chirurgie Ortopediche Specialistiche dell'Istituto, prof. Bruno Marelli, quale referente aziendale per la gestione clinica e scientifica e per ogni effetto connesso alla realizzazione del programma di studio e ricerca di che trattasi;
- 5) di dichiarare il presente atto non soggetto a controllo preventivo ai sensi dell'art. 18 comma 7 della L.R. n. 33/2009;
- 6) di disporre la pubblicazione della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 18 comma 9 della L.R. n. 33/2009.

IL DIRETTORE GENERALE  
(dott. Amedeo Tropicano)

CON I PARERI FAVOREVOLI DI COMPETENZA DEL  
DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(dott. Renato Malaguti)

DIRETTORE SANITARIO  
(dott. Nunzio A. Buccino)

**S.C. Affari Generali e Legali**

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento  
Responsabile del Procedimento: dott.ssa Marilena Moretti

*Marilena Moretti*



**Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
GAETANO PINI**

Deliberazione n°27

Del 29 GEN. 2015

Atti 06/2015

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione é pubblicata all'Albo Pretorio online di questa Azienda Ospedaliera, per rimanervi affissa per quindici giorni consecutivi.

Milano, li 29 GEN. 2015.

U.O. AFFARI GENERALI E LEGALI  
L'ASSISTENTE AMMINISTRATIVO  
(Maria Cianchella)

www.AlboPretorioonline.it 309115

L'atto si compone di n.7 (sette) pagine di cui n. 3 (tre) pagine di allegati.

## ACCORDO DI SOVVENZIONE

Il presente accordo di sovvenzione (il "Contratto") è eseguito ed efficace dal giorno 21 gennaio 2015 (la "Data Effettiva"), da e tra l'Istituto Ortopedico Gaetano Pini ("Istituzione"), un'azienda ospedaliera pubblica costituita secondo le leggi italiane, avente sede in Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1, 20122 Milano – Italia, e Medacta International, società costituita secondo le leggi svizzere, il cui indirizzo è Strada Regina CH-6874 Castel San Pietro, Svizzera ( "Società" ).

PREMESSO che l'Istituzione è stata creata come un'azienda ospedaliera pubblica di rilievo nazionale, con principali attività nel settore ortopedico, reumatologico e riabilitativo, e

PREMESSO che l'Istituzione è alla ricerca di finanziamenti per le attività scientifiche promosse e gestite dall'Istituzione stessa (la "Ricerca" ),

PREMESSO che la Società è interessata a donare fondi come modo per promuovere l'attività di ricerca relativa alla diagnosi ed al trattamento delle malattie, dei disturbi e delle lesioni ortopediche;

PREMESSO che la società è disposta a contribuire/versare all'Istituzione fondi da utilizzare in relazione al finanziamento della ricerca e,

PREMESSO che l'Istituzione è disposta ad accettare i fondi di cui al precedente paragrafo e di detenere ed utilizzare tali fondi per la realizzazione degli scopi dell'Istituzione.

PERTANTO, in considerazione del contributo di certi fondi sotto descritti, da parte della Società in favore dell'Istituzione, ed altre buone e valide considerazioni la cui adeguatezza è riconosciuta, l'Istituzione e la Società convengono quanto segue:

1 . La Sovvenzione. La Società elargirà all'istituzione la somma di ventimila Euro (20.000,00 Euro) (la "Sovvenzione") con tre distinti versamenti di cui il primo di € 10.000,00 alla sottoscrizione del presente accordo ed i successivi due, dell'importo di € 5.000,00 cadauno, da effettuare nei mesi di luglio e ottobre 2015. I versamenti liberali verranno eseguiti secondo le tempistiche succitate mediante bonifico bancario sul conto corrente dell'Istituzione così identificato:

BANCA INTESA SAN PAOLO SPA Agenzia n. 5 Milano  
C/C 009134230351  
IBAN IT36E0306909454009134230351  
C/C BANCARIO  
BIC/SWIFT BCITITMMXXX

2 . Utilizzo della sovvenzione. La sovvenzione sarà utilizzata dall'Istituzione per finanziare la seguente attività di ricerca: uno studio comparativo tra la tecnica chirurgica di impianto di protesi d'anca per via anteriore (tipo AMIS) e la tecnica laterale su pazienti che hanno ricevuto impianti di protesi d'anca utilizzando uno o l'altra tecnica. E' riconosciuta facoltà all'Istituzione di utilizzare la sovvenzione per il



conferimento di incarico/i libero professionale/i con specialista/i in ortopedia e traumatologia impiegati per la conduzione delle succitate attività di ricerca.

3. Linee guida . La sovvenzione sarà attribuita e assegnata in accordo con specifiche linee guida sviluppate dall'Istituzione che siano coerenti e che rispettino gli orientamenti dell'Istituzione stessa. Resta espressamente inteso che il contributo da parte della Società all'Istituzione sarà di unica ed esclusiva proprietà dell'Istituzione e verrà in ogni momento utilizzata conformemente alle politiche dell'Istituzione.

4. Stato del personale . I destinatari che devono svolgere le inerenti attività di ricerca ed insegnamento per l'istituzione ( a ) non devono essere dipendenti della Società o di qualsiasi sua affiliata, ( b ) devono essere sotto la supervisione ed il controllo dell' Istituzione, e ( c ) non essere soggetti ad alcuna norma, regolamento o politica che interessi i dipendenti della Società .

#### 5. Durata e conclusione

5.1 La durata del presente accordo decorre dalla Data Effettiva e scade dopo un (1) anno.

5.2 Entrambe le parti possono terminare questo Accordo con lettera registrata per qualsiasi ragione attinente l'utilizzo della sovvenzione per fini non conformi agli intendimenti espressi nell'Accordo.. Nel caso in cui una della parti termini l'accordo, secondo questo paragrafo, nessuna delle due parti avrà altri obblighi nei confronti dell'altra. In nessun caso l'interruzione anticipata darà luogo a restituzione dei versamenti già ricevuti dall'Istituzione.

#### 6. Garanzie e dichiarazioni.

6.1 L'Istituzione dichiara e garantisce alla Società alla data odierna quanto segue:

(a) L'Istituzione è debitamente organizzata e validamente esistente secondo le leggi italiane.

(b) L'esecuzione, la consegna e le prestazioni di questo Accordo da parte dell'Istituzione sono definite entro le capacità dell'Istituzione, e non sono in contrasto con i termini degli Articoli costitutivi dell'Istituzione, lo statuto, o eventuali modifiche ad esso. Il presente accordo è stato debitamente autorizzato dal consiglio di amministrazione dell'Istituzione e, per quanto a conoscenza dell'Istituzione, non è in contrasto con la legge.

(c) la sovvenzione verrà utilizzata nella realizzazione degli scopi dell'Istituzione come stabilito nei documenti relativi ed organizzativi dell'Istituzione.

6.2 La Società dichiara e garantisce all'Istituzione alla data odierna che:

(a) La Società è debitamente organizzata e validamente esistente secondo le leggi svizzere.

(b) L'esecuzione, la consegna e le prestazioni di questo accordo da parte della Società sono nelle capacità della Società, e non sono in contrasto con i termini dei Documenti organizzativi della Società. Il presente accordo, per quanto a conoscenza della Società, non è in contrasto con alcuna legge, ordinanza o regolamento.

(c) La Società non sta firmando questo Contratto per indurre, incoraggiare o tentare in alcun modo di ottenere da parte dell'Istituzione ordini dei propri prodotti e/o di servizi offerti dalla Società medesima a

professionisti del settore sanitario nel settore dell'ortopedia. Inoltre, nulla di quanto qui contenuto si base o è legato all'ordine da parte dell'Istituzione di prodotti e/o servizi della Società precedenti alla Data Effettiva del presente Contratto o ad ogni momento in futuro. La Società elargisce la Sovvenzione come parte del suo costante impegno nel promuovere la ricerca medica e la formazione del settore ortopedico.

7. Pubblicità . Le parti convengono che nessuna parte potrà utilizzare il nome della controparte, o qualsiasi relativa abbreviazione, esplicitamente o implicitamente in qualsiasi notizia, rilascio di pubblicità, pubblicità o altra comunicazione al pubblico, senza l'esplicita approvazione scritta della controparte.

8. Benefit / Assegnazione. Il presente Contratto sarà vincolante e avrà effetto a beneficio delle parti del presente e dei rispettivi successori e aventi causa.

A.O. ISTITUTO ORTOPEDICO GAETANO PINI

Firma: 29 GEN. 2015

Nome: Amedeo Tropiano

Titolo: Direttore Generale

MEDACTA INTERNATIONAL SA:

Firma: 

Nome: Francesco Siccardi

Titolo: Vice Presidente Esecutivo